

73. Parterne / (ældler / Dælene) i et Hûs. LXXIII. Par. 73. Die Hausgemächer. *tes domûs.* mächer.



Et Hûs dæles i  
 Stuer / faasom ere :  
 Stær-stuen / 1. Elidle-  
 stuen / 2. ældler / 3. Ka-  
 ffel-stuen / 2. Køcke-  
 ned / 3. Spise-kamme-  
 red / 4. Stuen som  
 mand faaer Mad 5. i /  
 Kammered / 6. Sæng-  
 ge-kammered / 7. med  
 et der hos bygged Pri-  
 væt, 8. [ældler / lilde-  
 hûs. 8.

Kurfve 9. tjenne  
 tillalde-haandde] Do-  
 endt / adt fore fra et  
 Stæd til et andded ;

Domus distingvi-  
 tur in conclavia, ut  
 sunt: atrium, 1 hy-  
 pocæstum, 2. culi-  
 na, 3 cella penuraria,  
 4. coenaculum, 5 ca-  
 mera, 6. cubiculum,  
 7. cum adstructo se-  
 cessu [latrinâ,] 8.

Corbes, 9. in-  
 serviunt rebustrans-  
 ferendis ; arcæ,

Das Haus wird ab-  
 getheilet in Gemächer /  
 als da sind ; das Vor-  
 gemach / der Saal / 1.  
 die Stube / 2. die Kü-  
 che / 3. die Speißkam-  
 mer / 4. der Eß-Saal /  
 5. das Gewölbe / 6. die  
 Schlafkammer / 7.  
 samt dem angebau-  
 ten Secret [heiml. Ge-  
 mach.] 8.

Die Körbe / 9. die  
 nen die Sachen hin  
 und wieder zu tragen ;

Rig